

Image not found

Lirica Medievale Romanza/sites/all/themes/business/logo.png

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

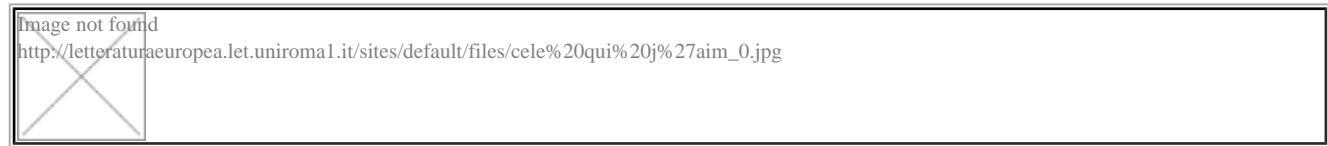
Home > ROBERT DE LE PIERRE > EDIZIONE > Cele qui j'aim veut que je chant pour li > Tradizione manoscritta > CANZONIERE M

CANZONIERE M

- letto 2491 volte

Riproduzione fotografica

[Vai al manoscritto \[1\]](#)



- letto 2833 volte

Edizione diplomatica

Robers de le piere

.

.

.

.

.

.

.

C



Image not found
http://letteraturaeuropa.let.uniroma1.it/sites/default/files/export%20%281%29.jpg

ele qui iaim veut que ie chant por li.

si nai poor que ie le contredie. ainz cha(n) -

terai puis que il est einsi. quar son (com) -

mant refuser ne doi mie. or doint a -

mors quele le preigne en gre. car por
?

? li est tot ce que iai chante. et por li iert

? quant que ie chanterai. toz les iors de

ma vie.

Sauzez por coi ie sui en sa merci. por ce
quele est cortoise et enseignie. sa cuer
de sens et de bonte garni. se loiautez



Image not found
http://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/export%20%2821%29_E_2.jpg

est en li adrecie. dont ni faut rienz. or len
doint dex plente. mestier mauroit. car ie
nai volente. fors que de li amer si lamerai.
toz les iors de ma vie.

De ce sui liez que iai si bien choisi. car la
ou sens valors et cortoisie. sunt assamble.
douient trouer ami. ioie damors quant
il lont desseruie. si seruirai tant que iau(ra)i
proue. son puet amors (con)querre en loiaute.
et par soufrir. car ace me tendrai. toz les
iors de ma vie.

Ia ne verrai mon cuer damors parti. ai(n)z
amerai cele que iai choisie. si me doit bien
estre en la fin meri. tort et pechie. fera sele
moublie. maiz amors a seur li tel poeste. et
ele a tant de debonairete. quen cel espoir sa
merci atendrai. toz les iors de ma vie.

Et se gi faill dont ma mort et trahi. et
pluz amors cui iai toz iors seruie. et non -
porquant se iauoie failli. aestre amez. saim
ie mieuz le moitie. en bien seruir auoir
mon tans vse. que on meust por trecherie
ame. (com)ment quil aut loiaute maintendrai.
toz les iors de ma vie.

A le bisete oedain sage et iolie. ten va cha(n) -
con di li par verite. (con)ques bon cuer ne vi
desespere. loiaus amans fui et sui et serai.
toz les iors de ma vie.

- letto 1801 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Cele qui iaim veut que ie chant por li. si nai pooir que ie le contredie. ainz cha(n) - terai puis que il est einsi. quar son (com) - mant refuser ne doi mie. or doint a - mors quele le preigne en gre. car por ?li est tot ce que iai chante. et por li iert quant que ie chanterai. toz les iors de ma vie	Cele qui j'aim veut que je chant por li si n'ai pooir que je le contredie, ainz chanterai puis que il est einsi, quar son command refuser ne doi mie; or doint Amors qu'ele le preigne en gré car por li est tot ce que j'ai chanté et por li iert quant que je chanterai toz les jors de ma vie.
	II

<p>Sauez por coi ie sui en sa merci. por ce quele est cortoise et enseignie. sa cuer de sens et de bonte garni. se loiautez est en li adrecie. dont ni faut rienz. or len doint dex plente. mestier mauroit. car ie nai volente. fors que de li amer si lamerai. toz les iors de ma vie.</p>	<p>Savez por coi je sui en sa merci? Por ce qu'ele est cortoise et enseignie, s'a cuer de sens et de bonté garni, se loiautez est en li adrecie, dont n'i faut rienz, or l'en doint Dex plenté! Mestier m'avroit, car je n'ai volonté fors que de li amer, si l'amerai toz les jors de ma vie.</p>
III	<p>De ce sui liez que iai si bien choisi. car la ou sens valors et cortoisie. sunt assamble. doivent trouer ami. ioie damors quant il lont desseruie. si seruirai tant que iau(ra)i proue. son puet amors (con)querre en loiaute. et par soufrir. car ace me tendrai. toz les iors de ma vie.</p>
IV	<p>Ja ne verrai mon cuer damors parti. ai(n)z amerai cele que iai choisie. si me doit bien estre en la fin meri. tort et pechie. fera sele moubile. maiz amors a seur li tel poeste. et ele a tant de debonairete. quen cel espoir sa merci atendrai. toz les iors de ma vie.</p>
V	<p>Et se gi faill dont ma mort et trahi. et pluz amors cui iai toz iors seruie. et non - porquant se iauoie failli. aestre amez. saim ie mieuz le moitie. en bien seruir auoir mon tans vse. que on meust por trecherie ame. (com)ment quil aut loiaute maintendrai. toz les iors de ma vie.</p>
VI	<p>A le bisete oedain sage et iolie. ten va cha(n) - con di li par verite. (con)ques bon cuer ne vi desespere. loiaus amans fui et sui et serai. toz les iors de ma vie.</p>

- letto 625 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-m-41>

Links:

[1] <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b84192440/f335.image.r=fr844.langEN>